

Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

Sistema Eletrônico de Informações

Procedimentos para celebração de
Memorandos de Entendimento de
Cooperação Internacional via Centro
de Relações Internacionais em Saúde
– CRIS/PR no Sistema Eletrônico de
Informações (SEI) – Fiocruz

Responsáveis Área Central

- **Base de Conhecimento e procedimentos para Memorandos de Entendimentos Internacionais: Equipe CRIS CONVÊNIOS**

Helena Distelfeld - Assessora Tel: 3885-1716 (helena.distelfeld@fiocruz.br)

Emmanuelle Batista Neto - Analista de Gestão em Saúde Tel: 3885-1601 (emanuele.batista@fiocruz.br)

Gabriela Dutra Silva - Apoio técnico e de Gestão Tel: 3885-1307 (gabriela.dutra@fiocruz.br)

- **Suporte em ações dentro do SEI: COGEAD**

Oswaldo Luiz de Oliveira Raymundo – Chefe Serviço Informação e Comunicações Administrativas/ DGIAS

Natália Alves Xavier - Líder da Equipe Tel: 3836-2005/2153 (suportesei@fiocruz.br e protocolo.cogead@fiocruz.br)

- **Apoio Coordenação de Gestão Tecnológica: Equipe área de Transferência de Tecnologia**

Daniel Bartha - Advogado

Marcelo Campos Dáguila - Advogado

- **Credenciamento de acesso ao SEI: SGT de cada unidade**

Responsáveis Unidades *Atualizado em 08/09/2021

Unidade	E-mail	Responsável Núcleo de Cooperação Internacional (NCI)	E-mail setorial
Biomanguinhos	patricia.santana@bio.fiocruz.br	Patricia Corrêa Santana	
CDTS	fabio.zicker@cdts.fiocruz.br claudia.chamas@cdts.fiocruz.br	Fabio Zicker Claudia Chamas	
COC	coc.cooperacao@fiocruz.br fabiane.gaspar@fiocruz.br	Fabiane Gaspar	
GEREB	jose.paranagua@fiocruz.br manoel.amorim@fiocruz.br	José Paranaguá Manoel de Araújo Amorim	
GESTEC	carla.maia@fiocruz.br	Carla Maia	
ENSP	rosamaria@ensp.fiocruz.br	Rosa Maria	
EPSJV	carlos.batistella@fiocruz.br	Carlos Eduardo Colpo Batistella	
Farmanguinhos	marcos.siqueira@far.fiocruz.br	Marcos Targino Siqueira	
IAM	daniele.lume@fiocruz.br	Daniele Silva de Moraes Van Lume	
ICC	cooperacoes.icc@fiocruz.br raquel.salviati@fiocruz.br	Raquel C M Salviati	
ICICT	cristiano.boccolini@icict.fiocruz.br	Cristiano Boccolini	
IFF	joao.aprigio@fiocruz.br	João Aprígio G. de Almeida	
IGM	flavia.paixao@fiocruz.br ci@fiocruz.br	Flávia dos Santos Paixão	
ILMD	luiza.garnelo@fiocruz.br	Maria Luiza Garnelo Pereira	
INCQS	eleonora.vasconcellos@incqs.fiocruz.br	Eleonora Meira de Vasconcellos	
INI	tiago.nery@ini.fiocruz.br	Tiago Nery	
IRR	rafaella.queiroz@fiocruz.br aldo.venancio@fiocruz.br	Rafaella Fortini Grenfell e Queiroz Aldo Nogueira Venâncio	
ICTB	carlos.rocha@fiocruz.br	Carlos Eduardo Rocha	
IOC	jefferson.santos@ioc.fiocruz.br	Jefferson Machado dos Santos	coop.internacional@ioc.fiocruz.br
Gabinete PR	valber.fruituoso@fiocruz.br luana.bermudez@fiocruz.br	Valber Frutuoso Luana Bermudez	
VPAAPS	guilherme.netto@fiocruz.br gabriela.lobato@fiocruz.br	Guilherme F Netto Gabriela Lobato	
VPEIC	vca@ioc.fiocruz.br beatriz.lins@fiocruz.br	Vinicius Cotta Beatriz Nascimento	
VPPIS	sandra.soares@fiocruz.br	Sandra Soares	
VPPCB	eduardo.grault@fiocruz.br	Carlos Eduardo Grault	
VPGDI	joaquim.netto@fiocruz.br	Joaquim T. Netto	

Responsáveis NIT *Atualizado em 18/10/2021

Unidade	Responsável NIT	E-mail	E-mail setorial
Biomanguinhos	Cintia Reis Costa	cintia.costa@bio.fiocruz.br	
CDTS	Marcus Vinicius Giraldes Silva	marcus.silva@cdts.fiocruz.br	
COC	Erica Lopes	erica.lopes@fiocruz.br	
GEREB			
GESTEC	Teresa Cristina Lowen	teresa.lowen@fiocruz.br	gestec_nit@fiocruz.br
ENSP	Ana Paula Maricato	maricato@ensp.fiocruz.br	nit.ensp@ensp.fiocruz.br
EPSJV	Mônica Vieira	monica.vieira@fiocruz.br	nit.epsjv@fiocruz.br
Farmanguinhos	Carla C. F. da Silveira	carla.silveira@far.fiocruz.br	nit-far@far.fiocruz.br
IAM	Rodrigo Britto Vianna	rodrigo.albergaria@cpqam.fiocruz.br	
ICC	Andréa Ávila	andrea.avila@fiocruz.br	nit.icc@fiocruz.br
ICICT	Gustavo Furtado	gustavo.furtado@icict.fiocruz.br	
IFF	Gisele Mendonça	gisele.mendonca@iff.fiocruz.br	nit@iff.fiocruz.br
IGM	Cláudio Damasceno	damasceno@bahia.fiocruz.br	nit.bahia@fiocruz.br
ILMD	Luís Mariuba	andre.mariuba@fiocruz.br	nit.ilmd@fiocruz.br
INCQS	Ivano de Filippis	ivano.defilippis@incqs.fiocruz.br	nit@incqs.fiocruz.br
INI	Mirian Cohen	mirian.cohen@ini.fiocruz.br	nit@ini.fiocruz.br
IRR	Ana Paula Granato Ribeiro	ana.granato@fiocruz.br	nit.minas@fiocruz.br
ICTB	Márcio da Silva Lima	marcio.lima@fiocruz.br	nit.ictb@fiocruz.br
IOC	Aline Morais	aline.morais@fiocruz.br	nit@ioc.fiocruz.br
PR			
VPAAPS			
VPEIC			
VPPIS			
VPPCB			
VPGDI			

Acesso ao SEI Produção:

<http://sei.fiocruz.br/>

- **Lembre-se de logar com senha única (não digitar @fiocruz.br)**



FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz:
uma instituição a serviço da vida

Buscar na Fiocruz

Buscar



A FUNDAÇÃO

PESQUISA E ENSINO

PRODUÇÃO E INOVAÇÃO

SERVIÇOS

COMUNICAÇÃO E INFORMAÇÃO

ACESSO À INFORMAÇÃO

Você está aqui » Início » Acesso à informação » Sistema Eletrônico de Informações (SEI) » Ambiente de Teste do SEI

Ambiente de Teste do SEI

Acesse o ambiente de treinamento e faça seu login. Evite utilizar o SEI quando está com muitas dúvidas a respeito de suas funcionalidades. Teste primeiro o que pretende fazer no ambiente de treinamento para ganhar confiança! Para entrar no ambiente de teste, acesse: seiteste.fiocruz.br, utilize o login: teste e a senha teste para entrar no sistema.

No Portal Fiocruz

Mais Notícias

Sistema Eletrônico de Informações (SEI)

Caso deseje treinar acesse SEI Teste:

https://sipseiteste.fiocruz.br/login.php?sigla_orgao_sistema=FIOCRUZ&sigla_sistema=SEI

sei!

TREINAMENTO

Usuário:

teste

Senha:

.....

Lembrar

Acessar

Usuário: teste

Senha: teste

Consulte a **Base de Conhecimento** no menu da tela inicial do sistema:

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei!

Para saber+ Menu Pesquisa TESTE

Controle de Processos

Iniciar Processo

Retorno Programado

Pesquisa

Base de Conhecimento

Textos Padrão

Modelos Favoritos

Blocos de Assinatura

Blocos de Reunião

Blocos Internos

Contatos

Processos Sobrestados

Acompanhamento Especial

Marcadores

Controle de Processos

Ver processos atribuídos a mim

Ver por marcadores

Visualização detalhada

14 registros:			47 registros:		
<input checked="" type="checkbox"/>	Recebidos		<input checked="" type="checkbox"/>	Gerados	
<input type="checkbox"/>	91.000139/2020-33	(teste)	<input type="checkbox"/>	90.000978/2020-61	
<input type="checkbox"/>	90.000912/2020-71	(teste)	<input type="checkbox"/>	90.000989/2020-41	(teste)
<input type="checkbox"/>	90.000929/2020-29	(teste)	<input type="checkbox"/>	90.000988/2020-05	
<input type="checkbox"/>	90.000864/2020-11	(teste)	<input type="checkbox"/>	90.000987/2020-52	

O título da **Base de Conhecimento** contendo o fluxo para celebração dos convênios internacionais é: **“Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional - MdE / MOU Internacional PR/CRIS”**.

Em *Palavras-chave*, digite **“internacional”** e clique em **“Pesquisar”**. Selecione a base circulada.

The screenshot displays a web interface for a knowledge base. On the left is a sidebar menu with the following items: Controle de Processos, Iniciar Processo, Retorno Programado, Pesquisa, Base de Conhecimento (highlighted), Textos Padrão, Modelos Favoritos, Blocos de Assinatura, Blocos de Reunião, Blocos Internos, Contatos, Processos Sobrestados, Acompanhamento Especial, Marcadores, and Pontos de Controle. The main content area is titled 'Base de Conhecimento'. It features a search bar labeled 'Palavras-chave:' containing the text 'internacional'. To the right of the search bar are three buttons: 'Pesquisar', 'Nova', and 'Minha Base'. Below the search bar, the results are displayed as a list. The first result is circled in red and reads: 'Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional - MdE / MOU Internacional PR/CRIS'. Other results include 'Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional - ... MdE / MOU Internacional PR/CRIS Que atividade é? Celebrar Memorando de Entendimentos (MdE) / ...', 'Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional - MdE / MOU Internacional PR/CRIS (FLUXO MdE - MOU CRIS .pdf)', 'Memorando de Entendimento para Cooperação Internacional/ MdE - CI com Instituições Estrangeiras ou ... Organismos Internacionais sem transferência financeira. Tipo de Processo ? Convênio Internacional ...', and 'Processo de Dispensa artigo 24, inciso XXI, da Lei nº 8.666/93 (Minuta Base de Conhecimento - Dispensa art. 24 - XXI para treinamento.pdf)'. The text 'Exibindo 1 - 10 de 17' is visible in the bottom right corner of the results area.

Com a Base de Conhecimento aberta, consulte os documentos anexados a ela, no final da página.



BASE DE CONHECIMENTO

CONVÊNIOS/AJUSTES: CELEBRAÇÃO DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL - MDE / MOU INTERNACIONAL PR/CRIS

QUE ATIVIDADE É?

Celebrar Memorando de Entendimentos (MdE) / Memorandum of Understanding (MoU) de cooperação internacional, instrumento de aproximação preliminar entre a Fiocruz e instituições estrangeiras que atendam a projetos futuros de toda a Fundação quando assinado pelo Presidente. Celebrar Termos Aditivos a MdEs.

QUEM FAZ?

Unidade Fiocruz Executora, coordenador do Projeto/Plano de Trabalho/PT da CI solicitantes do MdE, Instituição Estrangeira. A função de Coordenador só pode ser assumida por um servidor público da Fiocruz.

COMO SE FAZ? POSSUI FLUXO JÁ MAPEADO?

Consultar arquivo anexo referente ao fluxo MdE - MOU CRIS.

QUE INFORMAÇÕES/CONDIÇÕES SÃO NECESSÁRIAS?

Consultar arquivo anexo referente ao fluxo MdE - MOU CRIS.

QUAIS DOCUMENTOS SÃO NECESSÁRIOS?

Consultar arquivo anexo referente ao fluxo MdE - MOU CRIS.

QUAL É A BASE LEGAL?

Externamente, as cooperações internacionais estão respaldadas por tratados internacionais nominados “Acordos Básicos de Cooperação Técnica Internacional” ou “Acordos de Cooperação para o Desenvolvimento” firmados através de Decreto Presidencial, intermediados pela Agência Brasileira de Cooperação/Ministério das Relações Exteriores (ABC/MRE) que podem ser consultados no site:

Consulte o documento **“FLUXO MdE – MOU CRIS.pdf”** para acessar os procedimentos de celebração dos convênios internacionais.

QUAL É A BASE LEGAL?

Externamente, as cooperações internacionais estão respaldadas por tratados internacionais nominados “*Acordos Básicos de Cooperação Técnica Internacional*” ou “*Acordos de Cooperação para o Desenvolvimento*”, firmados através de Decreto Presidencial, intermediados pela Agência Brasileira de Cooperação/Ministério das Relações Exteriores (ABC/MRE) que podem ser consultados no site: <https://concordia.itamaraty.gov.br/> ou solicitados a abc@itamaraty.gov.br.

Internamente as parcerias internacionais estão respaldadas pelo Estatuto da Fiocruz, Decreto 4725/2003, Artigo 2º Inciso 1º: “Art. 2º Para a consecução de sua finalidade, a FIOCRUZ poderá: I - celebrar convênios, contratos, acordos e ajustes com entidades nacionais, estrangeiras e internacionais, públicas, filantrópicas ou privadas”.

O modelo de MdE foi pré-aprovado pela Gestec e Procuradoria Federal da Fiocruz através do Processo nº 25380000897/2014-89.

Criado por teste, versão 1 por teste em 29/06/2020 18:25:48.

Anexos:

[SEI - MODELO MdE PORTUGUES.pdf](#)

[SEI - MODELO MdE PORT-ING.pdf](#)

[SEI - MODELO MdE PORT-ESP.pdf](#)

[PT FIOCRUZ PORTUGUES.pdf](#)

[PT FIOCRUZ PORT-INGL.pdf](#)

[PT FIOCRUZ PORT-ESP.pdf](#)

[FLUXO MdE - MOU CRIS.pdf](#)

[Manual Produção SEI Convenios Internacionais - 29.06.2020.pdf](#)



Como o documento é visualizado após ser aberto:

The screenshot shows a web browser window with a dark header. The address bar contains 'controlador.php'. The page content is as follows:

Celebrar Memorando de Entendimento para Cooperação Internacional/ MdE - CI com Instituições Estrangeiras ou Organismos Internacionais sem transferência financeira.

Tipo de Processo – Convênio Internacional

Opção: 004 – Ajustes, acordos, contratos, convênios

Especificação - Convênios, Memorandos de Entendimento/MdE Internacional

Assunto: Memorando de Entendimento para Cooperação Internacional/MdE – CI

1. OBJETIVO E CAMPO DE APLICAÇÃO

Celebrar Memorando de Entendimentos (MdE)/ Memorandum of Understanding (MoU) de cooperação internacional, instrumento de aproximação preliminar entre a Fiocruz e instituições estrangeiras que atendam a projetos futuros de toda a Fundação quando assinado pelo Presidente. Celebrar Termos Aditivos a MdEs.

1.1. Não fazem parte deste campo de aplicação:

1.1.1 Cooperação técnica internacional (CTI) que envolva transferência financeira ou recebimento de recursos de instituições/organismos internacionais. A CTI deverá ser objeto de análise do Sistema Gestec-NIT, assim como da FIOTEC, caso haja recebimento de recursos financeiros.

1.1.2 Acordo de Cooperação Internacional (ACTI), cujo objeto do projeto seja específico e trate de Desenvolvimento de Ciência, Tecnologia e Inovação, com fundamentação na Lei nº 10.973 de 2004, bem como seu Decreto nº 9.283/2028, o qual contará com apoio e análise do Sistema Gestec – NIT.

1.1.3 Afastamentos de servidores do País, que nunca são cobertos por MdEs ou similar, que têm como base a Lei nº 8112/90 e seguem

The browser interface includes a top navigation bar with 'controlador.php', '1 / 7', and icons for refresh, download, and print. A right sidebar contains zoom controls (+, -, and a square icon).

Na tela principal do sistema, clicar na opção **Iniciar Processo**

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei!

Controle de Processos

Iniciar Processo

Retorno Programa

Pesquisa

Base de Conhecimento

Textos Padrão

Modelos Favoritos

Blocos de Assinatura

Blocos de Reunião

Blocos Internos

Contatos

Processos Sobrestados

Acompanhamento Especial

Controle de Processos



Ver processos atribuídos a mim

Ver por marca

<input checked="" type="checkbox"/>		Recebidos
<input type="checkbox"/>		90.000223/2020-67
<input type="checkbox"/>		20000.000235/2020-61
<input type="checkbox"/>		90.000471/2020-16

Escolha o Tipo do Processo:



Exibir todos os tipos



Acesso à Informação: Demanda do e-SIC

Acompanhamento Legislativo: Câmara dos Deputados

Acompanhamento Legislativo: Estadual/Distrital

Arrecadação: Normatização Interna

Comunicação: Pedido de Apoio Institucional

Contabilidade: Conformidade de Gestão

Contabilidade: DIRF

Contabilidade: Prestação de Contas

Convênios/Ajustes: Acordo de Parceria Internacional Sem Transferência de Recursos

Convênios/Ajustes: Cooperação Técnica - Acordo de Cooperação com OSC

No campo Escolha o Tipo do Processo, clicar no ícone  para **exibir todos os tipos**.

[Controle de Processos](#)[Iniciar Processo](#)[Retorno Programado](#)[Pesquisa](#)[Base de Conhecimento](#)[Textos Padrão](#)[Modelos Favoritos](#)[Blocos de Assinatura](#)[Blocos de Reunião](#)[Blocos Internos](#)[Contatos](#)

Iniciar Processo

Escolha o Tipo do Processo:

Convênios/Ajustes: Acordo de Parceria Internacional Sem Transferência de Recursos

Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional

Pessoal: Afastamento para servir em Organismo Internacional

Relações Internacionais: Cooperação Internacional



Ainda no campo Escolha o Tipo do Processo, digitar a palavra “**internacional**” e selecionar o tipo: “**Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional**”

Iniciar Processo

[Salvar](#) [Voltar](#)

Tipo do Processo:

Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional

Especificação:

Convênios, Memorandos de Entendimento/MdE Internacional

Classificação por Assuntos:

004 - ACORDOS. AJUSTES. CONTRATOS. CONVÊNIOS (Inclusive formalização, execução, acompanhamento, fiscalização, prestação de contas, tomada de contas e t

Interessados:

Observações desta unidade:

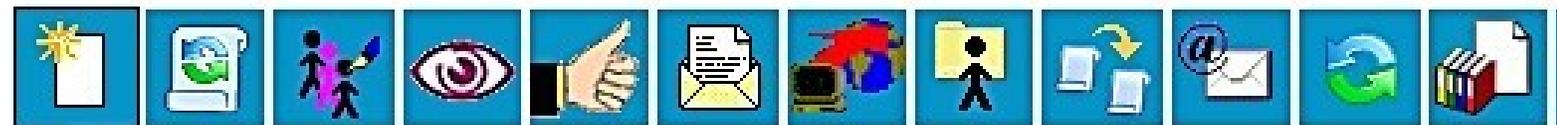
Nível de Acesso

 Sigiloso Restrito Público

- Em Especificação, digitar: “**Convênios, Memorandos de Entendimento/MdE Internacional**”.
- Em Interessados, escrever a **Unidade Fiocruz** que demanda a celebração do convênio.
- E Observações desta unidade, preencher se necessário.
- Feito isso, clicar em **Salvar**.

90.000978/2020-61 B

Consultar Andamento



Incluir Documento

Processo aberto somente na unidade TESTE.

Com o processo aberto, clicar no primeiro ícone para **Incluir Documento**.

O 1º doc a incluir sempre será **“Solicitação de Cooperação Internacional”**.

Para gerar o documento digite: **Solicitação de
Cooperação Internacional**

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei! Para saber+ Menu Pesquisa

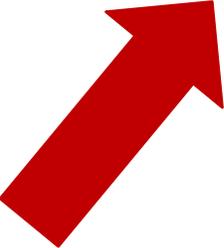
 90.000978/2020-61 B

 Consultar Andamento

Gerar Documento

Escolha o Tipo do Documento: 

- solicitação de cooperação internacional
- Solicitação de Cooperação Internacional**



Gerar Documento

[Confirmar Dados](#) [Voltar](#)

Solicitação de Cooperação Internacional

Texto Inicial

Documento Modelo
 Texto Padrão
 Nenhum

Descrição:

Classificação por Assuntos:

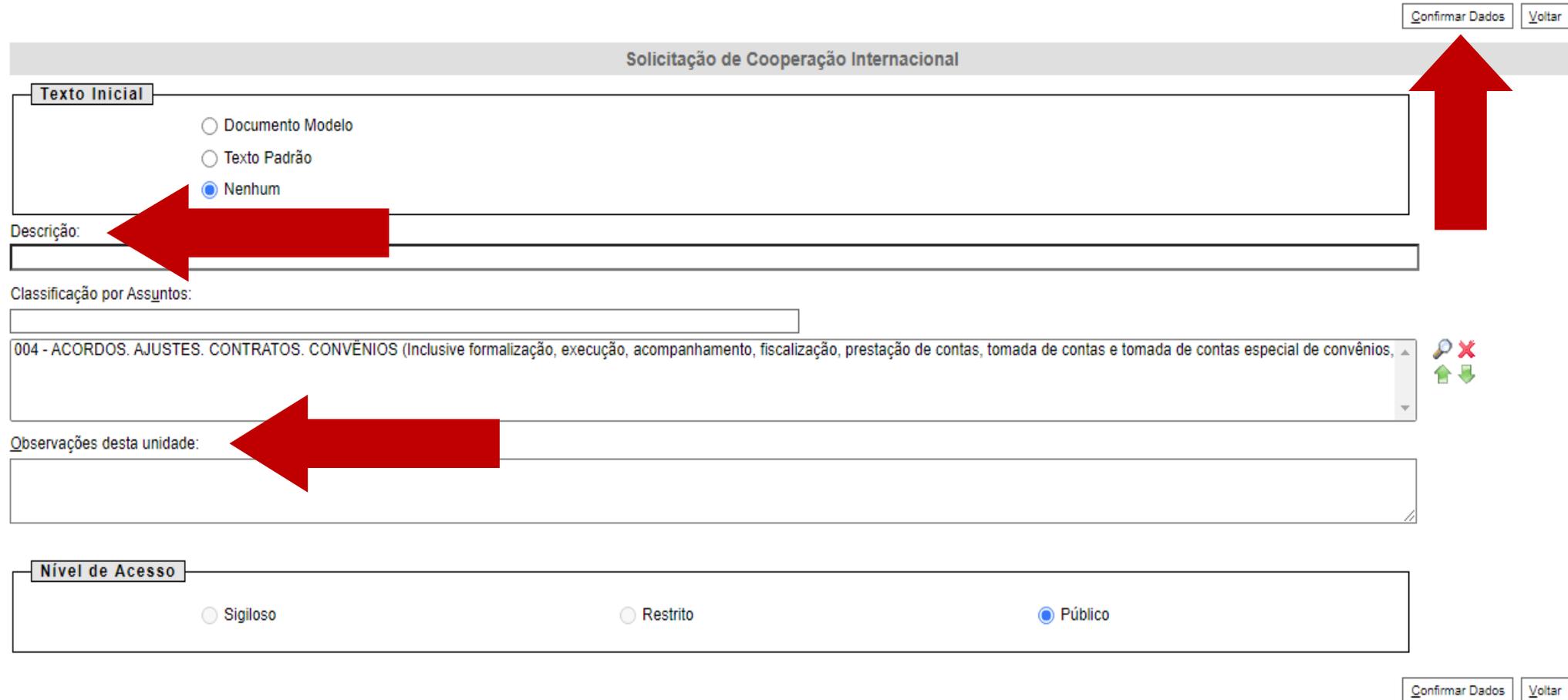
004 - ACORDOS. AJUSTES. CONTRATOS. CONVÊNIOS (Inclusive formalização, execução, acompanhamento, fiscalização, prestação de contas, tomada de contas e tomada de contas especial de convênios, ...)

Observações desta unidade:

Nível de Acesso

Sigiloso Restrito Público

[Confirmar Dados](#) [Voltar](#)



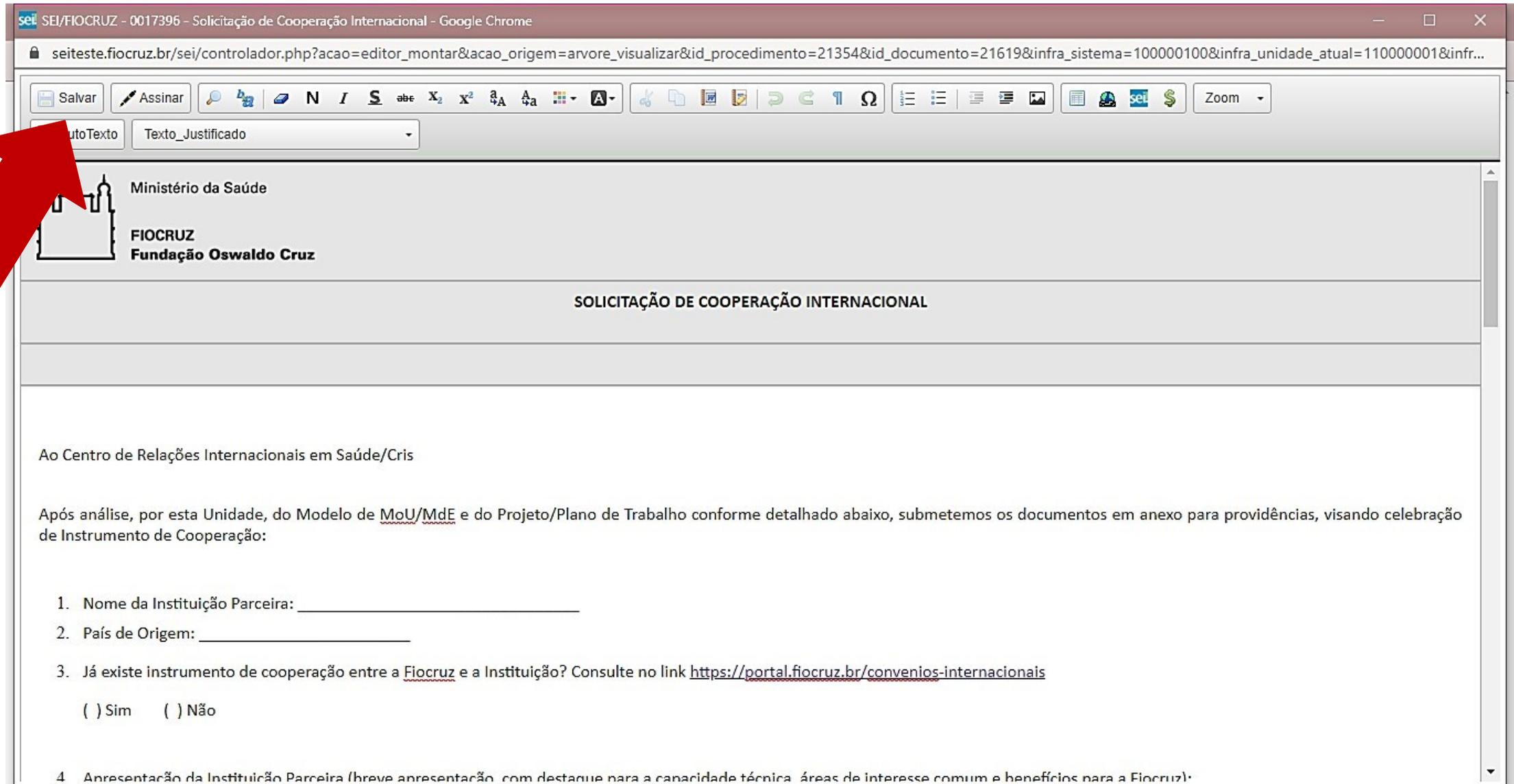
- No campo Descrição, escrever o título do convênio.
- Observações desta unidade, preencher se necessário.
- Feito isso, clicar em **Confirmar Dados**.

Para editar o documento e preencher conforme necessário, clicar no ícone de “**Editar conteúdo**”:



The screenshot shows a web application interface. On the left, there is a sidebar with a document icon and the text '90.001123/2020-58 B', followed by two document icons labeled 'Solicitação de Cooperação Internacional' and a magnifying glass icon labeled 'Consultar Andamento'. The main content area features a horizontal toolbar with various icons. A red arrow points to the 'Editar Conteúdo' icon, which is a scroll with a pencil. Below the toolbar, there is a logo of a building and the text 'Ministério de Saúde' and 'FIOCRUZ Fundação Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior'. The title 'SOLICITAÇÃO DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL' is displayed. Below the title, there is a paragraph: 'Ao Centro de Relações Internacionais em Saúde/Cris'. Another paragraph follows: 'Após análise, por esta Unidade, do Modelo de MoU/MdE e do Projeto/Plano de Trabalho conforme detalhado abaixo, submetemos os documentos em anexo para providências, visando celebração de Instrumento de Cooperação:'. Below this, there are three numbered items: 1. Nome da Instituição Parceira: _____; 2. País de Origem: _____; 3. Já existe instrumento de cooperação entre a Fiocruz e a Instituição? Consulte no link <https://portal.fiocruz.br/convenios-internacionais>. At the bottom, there are radio buttons for 'Sim' and 'Não'.

Será exibida a tela para preencher a solicitação. Quando finalizar, clicar em **Salvar**. O documento precisa ser assinado por Representante Legal da Fiocruz que designa um Coordenador.



SEI/FIOCRUZ - 0017396 - Solicitação de Cooperação Internacional - Google Chrome

seiteste.fiocruz.br/sei/controlador.php?acao=editor_montar&acao_origem=arvore_visualizar&id_procedimento=21354&id_documento=21619&infra_sistema=100000100&infra_unidade_atual=110000001&infr...

Salvar Assinar

AutoTexto Texto_Justificado

Ministério da Saúde
FIOCRUZ
Fundação Oswaldo Cruz

SOLICITAÇÃO DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL

Ao Centro de Relações Internacionais em Saúde/Cris

Após análise, por esta Unidade, do Modelo de MoU/MdE e do Projeto/Plano de Trabalho conforme detalhado abaixo, submetemos os documentos em anexo para providências, visando celebração de Instrumento de Cooperação:

1. Nome da Instituição Parceira: _____
2. País de Origem: _____
3. Já existe instrumento de cooperação entre a Fiocruz e a Instituição? Consulte no link <https://portal.fiocruz.br/convenios-internacionais>
() Sim () Não
4. Apresentação da Instituição Parceira (breve apresentação, com destaque para a capacidade técnica, áreas de interesse comum e benefícios para a Fiocruz):

Solicitação de Cooperação Internacional

Ao Centro de Relações Internacionais em Saúde/Cris

Após análise, por esta Unidade, do Modelo de MoU/MdE e do Projeto/Plano de Trabalho conforme detalhado abaixo, submetemos os documentos em anexo para providências, visando celebração de Instrumento de Cooperação:

1. Nome da Instituição Parceira: _____
2. País de Origem: _____
3. Já existe instrumento de cooperação entre a Fiocruz e a Instituição? Consulte no link: <https://portal.fiocruz.br/convenios-e-mobilidade> () SIM () NÃO
4. Apresentação da Instituição Parceira (breve apresentação, com destaque para a capacidade técnica, áreas de interesse comum e benefícios para a Fiocruz):
5. Objeto da Cooperação Internacional:
6. Justificativa para a Cooperação:
7. Nome do Coordenador: _____ Siape: _____
8. Previsão de execução: Início _____ Fim _____
9. O MoU/MdE está no modelo pré-aprovado pela Fiocruz?
() Sim () Não
10. O MoU/MdE já foi analisado pelo NIT da Unidade?
() Sim () Não

11. O MoU/MdE já foi analisado pelos órgãos competentes da Instituição parceira?

Sim Não



Sugere-se sempre o envio prévio do nosso modelo de MoU para análise da parceira

12. Caso a minuta NÃO esteja no modelo pré-aprovado pela Fiocruz, indicar quais cláusulas e subcláusulas estão divergentes (atenção para pontos sensíveis como cobrança de taxas, propriedade intelectual, sigilo e foro):

13. Já existe Projeto/Plano de Trabalho para Cooperação Internacional?

Sim Não

14. Caso haja Plano de Trabalho, identificar os pontos sensíveis (vigência alinhada ao MoU/MdE, outras instituições e unidades envolvidas, metas a serem cumpridas, produtos a serem apresentados, orçamento, situações que impliquem em afastamentos do país superiores a 3 meses.

15. O Projeto está no PPA – SAGE da Unidade?

Sim Não

Em, ____/____/____

Assinatura Gestor/Coordenador Unidade:

De Acordo Diretor Unidade:

Para que o **Coordenador(a)** e **Diretor(a)** ou **Vice-Presidente da Unidade solicitante** possam elaborar conjuntamente e assinar a **Solicitação de Cooperação Internacional**, crie um Bloco de reunião, depois crie um bloco de assinatura:

Com o documento aberto, selecione o ícone: **“Incluir em Bloco de Assinatura”**



Ao Centro de Relações Internacionais em Saúde/Cris

Após análise, por esta Unidade, do Modelo de MoU/MdE e do Projeto/Plano de Trabalho conforme detalhado abaixo, submetemos os documentos em anexo para providências, visando celebração de Instrumento de Cooperação:

1. Nome da Instituição Parceira: _____
2. País de Origem: _____
3. Já existe instrumento de cooperação entre a Fiocruz e a Instituição? Consulte no link <https://portal.fiocruz.br/convenios-internacionais>

Bloco de Assinatura e Bloco de Reunião

Sugere-se trabalhar com Bloco de Reunião desde o início do processo digital, envolvendo Diretor Coordenador, NIT, além do próprio responsável de CI da unidade, para que consultas e análises sejam feitas conjuntamente, todos estarem cientes e com isso ganhar celeridade e consistência técnica especialmente quando o MoU/MdE tem cláusulas divergentes do modelo pré-aprovado.

O bloco de assinatura é necessário para assinatura, quanto ao bloco de reunião é usado para que mais de um setor possa acessar a edição do documento.

Veja se o documento “**Solicitação de Cooperação Internacional**” está selecionado, se estiver, basta clicar em “**Novo**”

Incluir em Bloco de Assinatura

Ir para Blocos de Assinatura

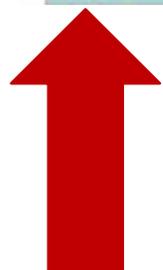
Bloco:

Incluir

Novo

Lista de documentos disponíveis para inclusão (3 registros):

<input type="checkbox"/>	Nº SEI	Documento	Data	Blocos
<input checked="" type="checkbox"/>	0016632	Solicitação de Cooperação Internacional	31/05/2020	



- Preencha a “**Descrição**” indicando a quem o bloco é direcionado.
- E em “**Unidades para disponibilização**” busque pela unidade/setor para a qual você deseja encaminhar o bloco, e selecione.
- Feito isso, clicar em “**Salvar**”.

Novo Bloco de Assinatura

Salvar Cancelar

Descrição:

Para assinatura de "xxxxxxxxxxxxx"

Unidades para Disponibilização:

ensp

ENSP - ESCOLA NAC. SAÚDE PÚBLICA SERGIO AROUCA
ENSP/ABEM - ASSOCIACAO BRASILEIRA DE EDUCACAO MEDICA
ENSP/ACI - ASSESSORIA DE COOPERACAO INTERNACIONAL
ENSP/AI - AJUSTE DE INVENTARIO - ENSP
ENSP/AMAS - AREA DE MEIO AMBIENTE E SAUDE
ENSP/AMBULAT/CRPHF - SERVICIO DE AMBULATORIO - HELIO FRAGA
ENSP/APTS - AREA DE PROCESSO DE TRABALHO E SAUDE
ENSP/ASSCURATIVO/ENP - ASSISTENCIA - CURATIVO
ENSP/ASSREPOUSO - ASSISTENCIA - REPOUSO
ENSP/ASSTEC/CRPHF - ASSESSORIA TECNICA - HELIO FRAGA
ENSP/CAAP - COORD. DE APOIO E ACOMP. DE PROJETOS
ENSP/CC - CONSELHO CONSULTIVO
ENSP/CCI - COORDENAÇÃO DE COMUNICAÇÃO INSTITUCIONAL
ENSP/CE - COORDENAÇÃO DE ENSINO



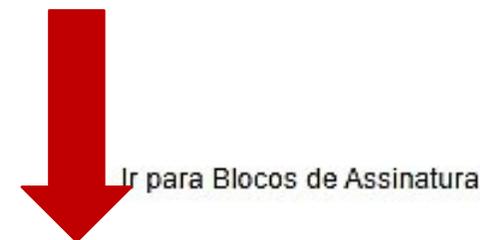
Primeiro seleciona-se o(s) documento(s) que você deseja enviar para o bloco de assinatura clicando no link do número, e depois na opção **"Incluir"**.

Dessa forma poderão ser encaminhados para assinatura (num mesmo bloco), além da Solicitação, o Plano de Trabalho e o MoU/MdE caso todos estejam prontos e acordados.

Incluir em Bloco de Assinatura

Bloco:

3146 - Para assinatura de "xxxxxxxxxxxx"



Lista de documentos disponíveis para inclusão (3 registros):

<input checked="" type="checkbox"/>	Nº SEI	Documento	Data	Blocos
<input checked="" type="checkbox"/>	0016632	Solicitação de Cooperação Internacional	31/05/2020	

Identifique o bloco que acabou de criar e na coluna Ações, clique no ícone "**Disponibilizar Bloco**".

Desta forma o documento estará disponível para assinatura do coordenador(a), Diretor(a) ou Vice-presidente.

Blocos de Assinatura

[Assinar](#) [Pesquisar](#) [Novo](#) [Concluir](#) [Excluir](#) [Imprimir](#)

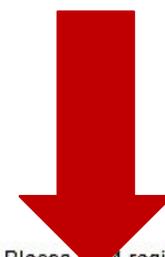
Palavras-chave para pesquisa:

Sigla:

1 ▾ ▶ ▶▶

Lista de Blocos (4 registros - 1 a 50):

<input checked="" type="checkbox"/>	Número	Estado	Geradora	Disponibilização	Descrição	Ações
<input type="checkbox"/>	3146	Aberto	TESTE	TESTE_1_1	Para assinatura de "xxxxxxxxxxxxx"	
<input type="checkbox"/>	3143	Disponibilizado	TESTE	TESTE_1_2	PARA ASSINATURA	
<input type="checkbox"/>	3140	Disponibilizado	TESTE	TESTE_1_2	Termo de atesto.	
<input type="checkbox"/>	3139	Disponibilizado	TESTE	TESTE_1_1	TERMO DE ATESTO 0016575	
<input type="checkbox"/>	3138	Aberto	TESTE	TESTE_1_1	TERMO DE ATESTO 0016575	
<input type="checkbox"/>	3130	Aberto	TESTE	INI/NEC	RELATIVO AO PROCESSO DE TESTE	
<input type="checkbox"/>	3127	Disponibilizado	TESTE	TESTE_1_1	para assinatura	



Disponibilizar Bloco

O 2º documento a incluir, quando for o caso, é o **Plano de Trabalho**, basta clicar no primeiro ícone:
Dessa forma é exibida a tela Gerar Documento.



Digite: **“plano de trabalho – port”**

Serão exibidas as três versões de Plano de Trabalho: **Português/Espanhol, Português/Inglês e Português**

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei!

Para saber+ Me

90.000978/2020-61 B

- Solicitação de Cooperação Internacional
- MoU bilíngue Português- Inglês TESTE

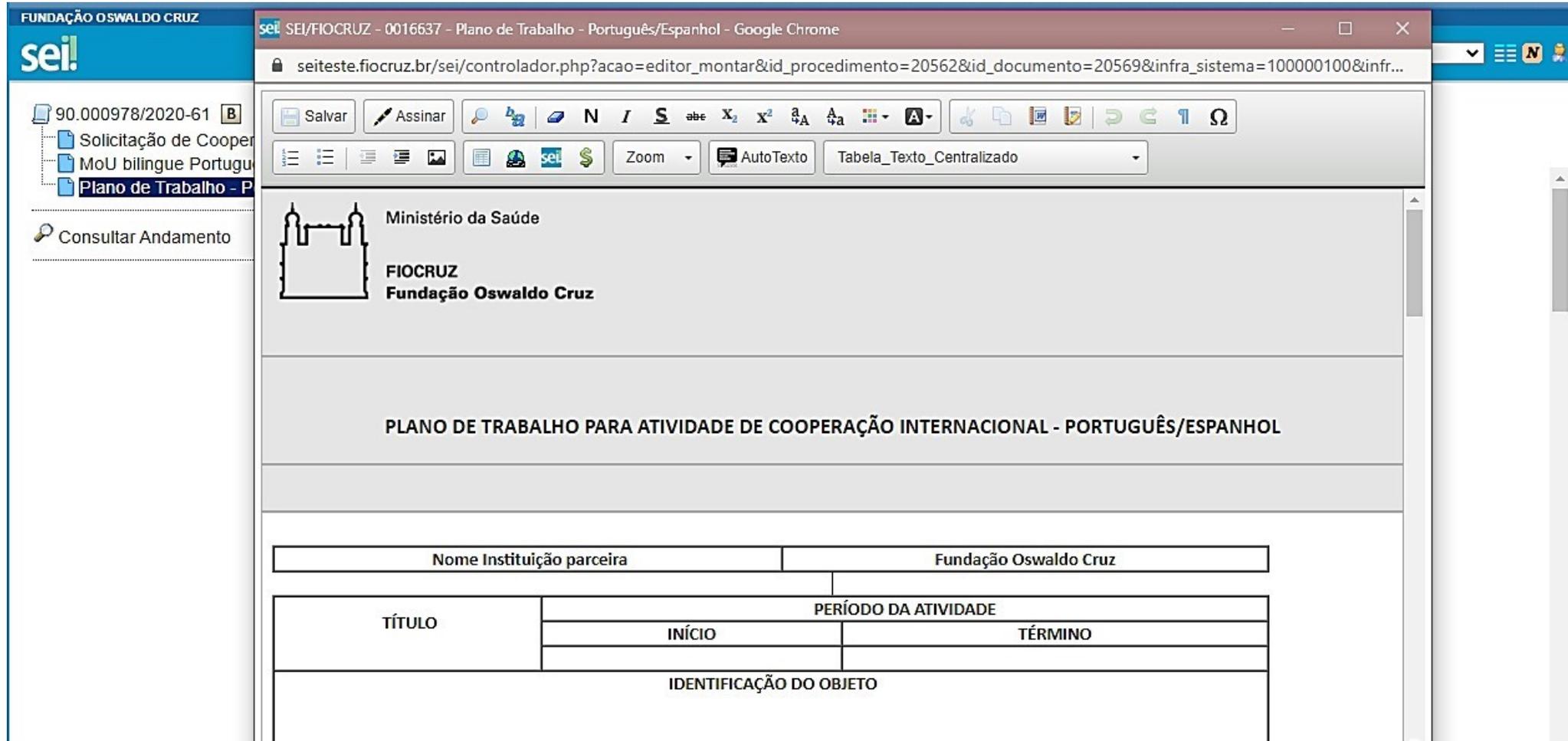
Consultar Andamento

Gerar Documento

Escolha o Tipo do Documento: +

- plano de trabalho - port
- Plano de Trabalho - Português/Espanhol
- Plano de Trabalho - Português/Inglês
- Plano de Trabalho - Português

Após selecionar o modelo de **Plano de Trabalho** desejado, será exibida a seguinte tela para edição do documento. Mediante o preenchimento de todos os campos e após clicar em **salvar**, caso seja necessária alguma alteração, basta clicar no ícone  para “**Editar conteúdo**”.



FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei! SEI/FIOCRUZ - 0016637 - Plano de Trabalho - Português/Espanhol - Google Chrome

seiteste.fiocruz.br/sei/controlador.php?acao=editor_montar&id_procedimento=20562&id_documento=20569&infra_sistema=100000100&infr...

Salvar Assinar

Zoom AutoTexto Tabela_Texto_Centralizado

Ministério da Saúde

FIOCRUZ
Fundação Oswaldo Cruz

PLANO DE TRABALHO PARA ATIVIDADE DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL - PORTUGUÊS/ESPANHOL

Nome Instituição parceira	Fundação Oswaldo Cruz	
TÍTULO	PERÍODO DA ATIVIDADE	
	INÍCIO	TÉRMINO
IDENTIFICAÇÃO DO OBJETO		

Para efetuar a assinatura, basta clicar no ícone:



FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

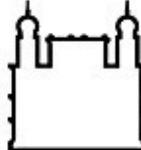
sei! Para saber+ Menu Pesquisa TESTE

90.000978/2020-61 B

- Solicitação de Cooperação Internacional
- MoU bilingue Português- Inglês TESTE
- Plano de Trabalho - Português/Espanhol**

Consultar Andamento

 Assinar Documento

 Ministério da Saúde
FIOCRUZ
Fundação Oswaldo Cruz

PLANO DE TRABALHO PARA ATIVIDADE DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL - PORTUGUÊS/ESPANHOL

Nome Instituição parceira		Fundação Oswaldo Cruz	
TÍTULO	PERÍODO DA ATIVIDADE		
	INÍCIO	TÉRMINO	
IDENTIFICAÇÃO DO OBJETO			

O **Plano de Trabalho** também pode ser feito fora do SEI e inserido como “**documento externo**”, neste caso ele não poderá ser assinado e deverá ser autenticado:



Para inserir como “doc externo” basta clicar no número do processo > Incluir Documento  e será exibida a tela abaixo: Clicar na opção “**Externo**”.

Pode ser construído também conforme “dica” slide sobre edição MoU.

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei!

Para saber+ Menu Pesquisa

90.000978/2020-61 B

- Solicitação de Cooperação Internacional
- MoU bilingue Português- Inglês TESTE
- Plano de Trabalho - Português/Espanhol

Consultar Andamento

Gerar Documento

Escolha o Tipo do Documento: +

Externo

AEM - Autorização de Emissão de Empenho

Abertura de Procedimento Licitatório

Acórdão

Acordo de Coop. entre Órgãos Públicos e com OSC

Acordo de Cooperação Técnica

Tipo do Documento: digite Plano de Trabalho

Nome na Árvore: Unidade interessada e instituição parceira

Formato:
“*Nato-digital*” (se o arquivo a ser registrado foi criado ou recebido por meio eletrônico) OU “*Digitalizado nesta Unidade*” (se o arquivo foi produzido a partir da digitalização de um doc. em papel)

Para saber+ Menu Pesquisa [] TESTE [] [] []

90.000978/2020-61 [B]

- Solicitação de Cooperação Internacional
- MoU bilingue Português- Inglês TESTE
- Plano de Trabalho - Português/Espanhol

Consultar Andamento

Registrar Documento Externo

Tipo do Documento: Plano de Trabalho **Data do Documento:** []

Número / Nome na Árvore: []

Formato ?

Nato-digital
 Digitalizado nesta Unidade

Remetente: []

Interessados: []

Classificação por Assuntos: []

Observações desta unidade: []

[Confirmar Dados] [Voltar]

Anexar Arquivo:
[Escolher arquivo] Nenhum arquivo selecionado

Lista de Anexos (0 registros):

Nome	Data	Tamanho	Usuário	Unidade	Ações
------	------	---------	---------	---------	-------

[Confirmar Dados] [Voltar]

Clique em “Escolher arquivo” e selecione o documento em **formato PDF**. Depois disso: **Confirmar Dados**

O Plano de Trabalho, Projeto ou similar do MoU/MdE fica no âmbito dos itens "a", "b", "f" e / ou "g" artigo 2, não é obrigatório em todos os casos.

Artigo Segundo: Âmbito da Cooperação

As Partes concordam em desenvolver relações/projetos de cooperação, com base nos princípios de reciprocidade e benefício mútuo, de acordo com as áreas enumeradas abaixo:

- a. Desenvolvimento institucional;
- b. Projetos de pesquisa e desenvolvimento;
- c. Intercâmbio acadêmico de pesquisadores, estudantes e funcionários;
- d. Intercâmbio de informação e documentação técnica no campo da saúde.
- e. Organização de cursos, seminários ou conferências científicas;
- f. Publicações de artigos e trabalhos científicos;
- g. Outros projetos/atividades que sejam de interesse comum.

Artigo Terceiro: Acordos Específicos, Planos de Trabalho e Termos Aditivos

O desenvolvimento de quaisquer atividades específicas descritas no artigo 2, "a", "b", "f" e / ou "g" deste MdE deverá ser precedida pela assinatura de acordos específicos contendo planos de trabalho detalhados.

O desenvolvimento de quaisquer projetos e / ou atividades sob a cooperação prevista neste MdE descrito no artigo 2, "c", "d" e / ou "e", deverá ser feito por meio de termos aditivos que devem conter informações específicas e planos de trabalho detalhados.

Para incluir o **Memorando de Entendimento**, basta clicar no primeiro ícone:
Dessa forma é exibida a tela Gerar Documento.



Digite: **MOU** (para Acordos bilíngues **Português – Inglês**) ou **MDE** (para Acordos em **Português** ou Acordos bilíngues **Português – Espanhol**) e virão os modelos **pré-aprovados pela Fiocruz**.

A imagem mostra duas capturas de tela da interface do sistema SEI da Fundação Oswaldo Cruz. Ambas as telas exibem o mesmo menu lateral com o ícone de documento e o número 90.000978/2020-61 B, além do texto 'Solicitação de Cooperação Internacional' e 'Consultar Andamento'. A tela superior mostra o formulário 'Gerar Documento' com o campo 'Escolha o Tipo do Documento:' preenchido com 'mou', resultando na sugestão 'MoU bilingue Português- Inglês'. A tela inferior mostra o mesmo formulário com o campo preenchido com 'mde', resultando nas sugestões 'MdE Português' e 'MdE bilingue Português- Espanhol'.

Gerar Documento

Confirmar Dados

Voltar

MoU bilingue Português- Inglês

Texto Inicial

- Documento Modelo
 Texto Padrão
 Nenhum

Descrição:

Classificação por Assuntos:

004 - ACORDOS. AJUSTES. CONTRATOS. CONVÊNIOS (Inclusive formalização, execução, acompanhamento, fiscalização, prestação de conta



Observações desta unidade:

Nível de Acesso

- Sigiloso Restrito Público

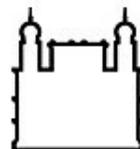
- No campo Descrição, escrever o título do convênio.
- Observações desta unidade, preencher se necessário.
- Feito isso, clicar em **Confirmar Dados**.

90.000978/2020-61 **B**
Solicitação de Cooperação Internaciona
MoU bilingue Português- Inglês TESTE

Consultar Andamento



Editar Conteúdo



Ministério
FIOCRUZ
Fundação Oswaldo Cruz

MINUTA

MEMORANDO DE ENTENDIMENTO

PARA COOPERAÇÃO INTERNACIONAL ENTRE A FUNDAÇÃO
OSWALDO CRUZ E [INSTITUIÇÃO PARCEIRA]

A **Fundação Oswaldo Cruz**, instituição da Administração Pública Federal, vinculada ao Ministério da Saúde do Brasil, com sede na Av. Brasil 4365, Manguinhos, Rio de Janeiro, RJ, CEP: 21040-900, Brasil, doravante denominada **Fiocruz**, representada por sua Presidente, Dra. Nisia Verônica Trindade Lima; e [Nome Instituição Parceira], [Descrição], [Endereço da sede da Inst.], doravante denominada [Abreviação ou sigla quando houver], representada por [Cargo e Nome do representante legal]; neste Memorando, conjuntamente denominadas **Partes**.

DRAFT

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

FOR INTERNATIONAL COOPERATION BETWEEN THE
FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ AND [PARTNER
INSTITUTION]

The **Fundação Oswaldo Cruz**, an institution of the federal public administration, under the Ministry of Health of Brazil, with headquarters at Av Brazil 4365, Manguinhos, Rio de Janeiro, RJ, CEP: 21040-900, Brazil, hereinafter named **Fiocruz**, represented by its President, Dr. Nisia Verônica Trindade Lima; and [Partner Institution's Name], [Description], [Inst. Headquarters Address.], hereinafter [abbreviation or acronym if any], represented by [Title and Name of legal representative]; in this Memorandum, together referred to as **Parties**;

Para preencher a minuta do Memorando de Entendimento, basta clicar no ícone “**Editar Conteúdo**”

Dica para edição e formatação do MoU/MdE: Copie o conteúdo da minuta modelo e cole num arquivo word fora do SEI sem as tabelas, insira a logo, edite e salve. Quando for colocar no doc. SEI, clique em editar conteúdo, apague todo o texto e cole o arquivo editado no png do SEI, ele não perderá a formatação.

Orientações Gerais

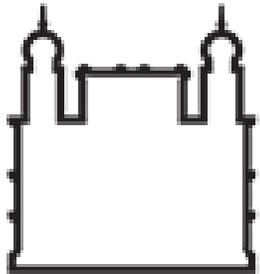
Uds que não são da Presidência devem encaminhar ao CRIS todo conjunto de documentos de uma só vez: Solicitação, Plano de Trabalho, MoU analisado pelo CI e NIT da Unidade, completos.

Para as Uds da Presidência, a Gestec e o Cris funcionam como os analistas de CI e NIT das Uds regionais, então os docs serão analisados e construídos conjuntamente com o coordenador do projeto e solicitante.

Os modelos disponíveis no SEI visam facilitar o trâmite processual, uma vez que contém cláusulas mínimas exigidas pela Gestec e Procuradoria Federal. Quando a minuta proposta se diferenciar muito ou divergir do modelo pré-aprovado serão submetidas às instâncias centrais da Gestec e PF, ainda que analisadas pela Ud regional. Recomenda-se que desde o início a Ud trabalhe o modelo MoU/MdE com a parceira.

Encerramento de processos que não tem prosseguimento pela Ud solicitante:

A Unidade devolve o processo com um despacho de justificativa do pedido de encerramento, através de email pelo SEI ao CRIS/PR, que verifica e conforme necessário, envia para COGEAD/SAM, responsável pelo arquivo de processos SEI. Ou o próprio CRIS inclui um despacho de encerramento.



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

Sistema Eletrônico de Informações

Procedimentos para cadastro e
assinatura de usuário externo
estrangeiro no SEI Fiocruz

Procedures for registering and
signing foreign external user at
SEI Fiocruz

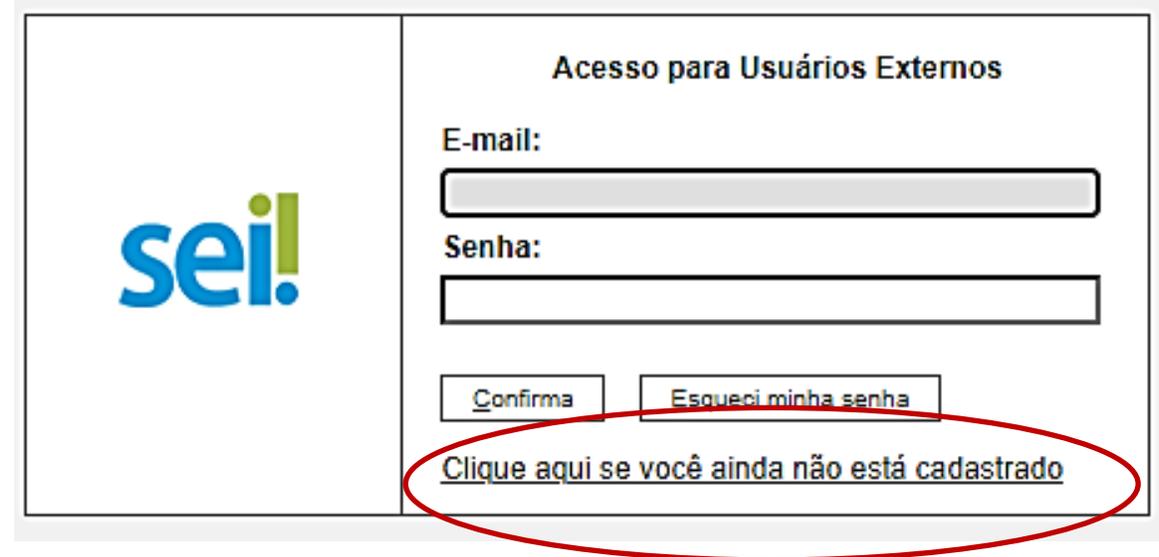
Cadastrar usuário externo estrangeiro para assinatura digital no SEI / Register foreign external user for digital signature on SEI

Acessar/Access:

https://sei.fiocruz.br/sei/controlador_externo.php?acao=usuario_externo_logar&acao_origem=usuario_externo gerar senha&id_orgao_acesso_externo=0

Representante legal estrangeiro seleciona - [Clique aqui se você ainda não está cadastrado](#):

Foreign legal representative select - [Click here if you are not registered yet](#):



Acesso para Usuários Externos

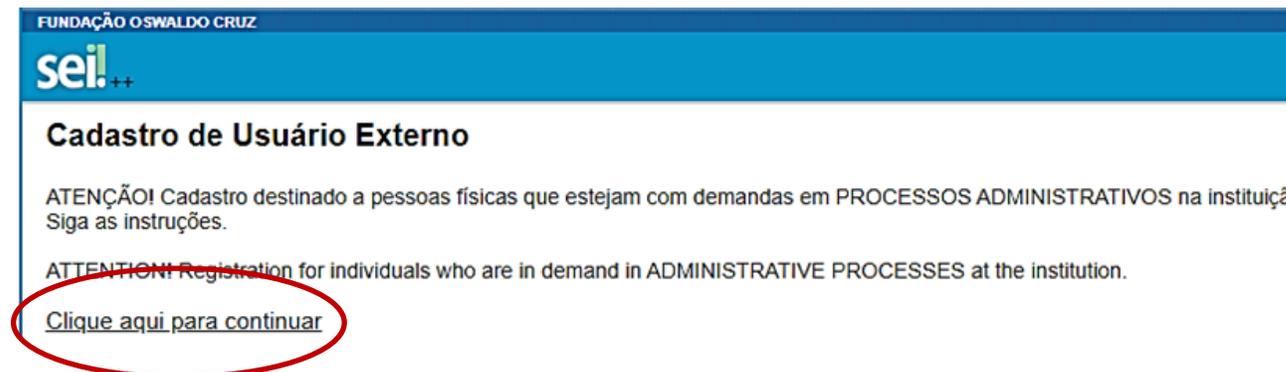
E-mail:

Senha:

[Clique aqui se você ainda não está cadastrado](#)

Selecionar - [Clique aqui para continuar](#):

Select - [Click here to continue](#):



FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei++

Cadastro de Usuário Externo

ATENÇÃO! Cadastro destinado a pessoas físicas que estejam com demandas em PROCESSOS ADMINISTRATIVOS na instituição. Siga as instruções.

ATTENTION! Registration for individuals who are in demand in ADMINISTRATIVE PROCESSES at the institution.

[Clique aqui para continuar](#)

Selecionar a opção **Estrangeiro** e seguir com o preenchimento dos dados cadastrais e de autenticação/Select the **Foreign** option and proceed with filling of registration and authentication data:

- Representative's name;
- Passport number;
- Country of Issue;
- Telephone number;
- Cell phone number;
- Home address;
- Complement;
- District;
- Country;
- State;
- City;
- Zip code;
- Personal email;
- Password (minimum 8 characters with letters and numbers);
- Confirm password;
- Enter the code from the image on the side;
- Submit.

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ
sei++

Cadastro de Usuário Externo

Dados Cadastrais

Nome do Representante: Estrangeiro

Número do Passaporte: País de Emissão:

Telefone Fixo: Telefone Celular:

Endereço Residencial:

Complemento: Bairro:

País: Estado: Cidade: CEP:

Dados de Autenticação

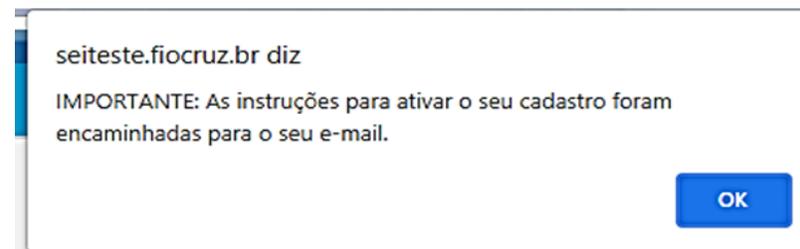
E-mail pessoal:

Senha (no mínimo 8 caracteres com letras e números):

Confirmar Senha:

 Digite o código da imagem ao lado

Finalizado o preenchimento dos dados o usuário é notificado que as instruções para ativação do cadastro foram enviadas ao seu email pessoal/After filling in the data, the user is notified that the instructions for activation of the registration have been sent to your personal email:



Instruções no email / Instructions on email

Acessando seu email pessoal, usuário estrangeiro consulta as instruções para ativação do cadastro/By accessing your personal email, foreign user consult the instructions for activating the registration:

Baixar o documento - [Termo de Declaração de Concordância e Veracidade](#)

Download the document - [Statement of Agreement and Veracity](#)

In English

:: This is na automatic message ::

Dear gabriela dutra,

Your registration request as an external user of SEI FIOCRUZ has been successfully received.

EXCEPTIONALLY, as a protective measure to face the public health emergency of international importance resulting from the coronavirus (COVID-19), the documents below should be sent to the email suportesei@fiocruz.br with the subject "External Access - SEI FIOCRUZ ":

- a) Copy of the ID / PASSPORT (Authentication waived under the terms of article 9 of Decree No. 9,094, of July 17, 2017)
- b) Statement of Agreement and Veracity duly filled and signed (preferably with digital signature with ICP Digital Certification, which is valid in Brazil), as per the identification document provided:
https://portal.fiocruz.br/sites/portal.fiocruz.br/files/documentos/termo_de_declaracao_de_concordancia_e_veracidade_versao_em_ingles.docx
- c) Every data disclosed in the Statement of Agreement and Veracity shall belong to the person that is making the registration as external user and that will eventually sign the documents made available.

Attention:

- In case of absence of digital signature for item (b), the registration shall be approved provided the signature as per the ID document shown and the submission of the original statement shall be presented by the end of the Public Health Emergency Situation;
- Document shall be sent as PDF files;
- The signature on the Statement of Agreement and veracity shall be of a person and not an Entity or Company;

For more information about the system, sent an e-mail to suportesei@fiocruz.br. Shall you have any questions about the documents needed for the electronic signature, please contact Fiocruz Requester Section.

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ - FIOCRUZ
<http://www.dominio.gov.br>

IMPORTANT: The information provided on this e-mail, including its attachments, may be restricted only to the person or entity which it was sent to. If you are not the recipient or the person assigned to received this message to its recipient, be aware that you shall not review, resend, print, make copies, use or send this message or its attachments. In case you have received this message by mistake, please contact its sender immediately and delete the message right after that.

- Usuário estrangeiro preenche e assina o Termo de Concordância de forma manual ou digital, se for certificada (que permita verificar sua autenticidade)/Foreign user fills and signs the Statement of Agreement manually or digital, if it is certified (which allows verification of its authenticity);
- Usuário estrangeiro envia o Termo de Concordância assinado + cópia do passaporte para/Foreign user sends Statement of Agreement signed version + copy of passport for: suportesei@fiocruz.br
- Equipe Suporte SEI confere e libera acesso do usuário estrangeiro ao sistema/SEI Support Team checks and releases foreign user access to the system;
- Usuário estrangeiro recebe e-mail informando que seu acesso ao SEI foi liberado/Foreign user receives an email informing him that his access to the SEI has been granted;
- Equipe Suporte SEI notifica, por email, ao Centro de Relações Internacionais em Saúde (CRIS – Fiocruz) que o usuário estrangeiro teve o acesso liberado/SEI Support Team notifies the Center for International Health Relations (CRIS – Fiocruz) by email that the foreign user was granted access.



**Statement of Agreement and Veracity
(Fiocruz SEI External User Register)**

Full username (no abbreviations):		
ID number:	Body of Issue:	
CPF:	Phone Number + Area Code: ()	
E-mail:		
Address:		
City:	State:	Zip code
Requests access to process number(s):		

Through this document and the registration as an External User in Fiocruz's SEI, I declare that I accept the conditions that regulate the electronic process, based on the relevant legislation and especially in Decree No. 8,539, of October 8th, 2015, admitting as valid the electronic signature registered in this system (login and password), resulting in liability for the misuse of the actions carried out, which will be liable to determine civil, criminal and administrative liability. Furthermore, I declare that are my sole responsibility:

- I - the confidentiality of the access password is not opposable, in under any circumstance, claim of misuse;
- II - the conformity between the data provided in the electronic petition form and those contained in the protocolized document, including the completion of the mandatory fields and the attachment of essential and complementary documents;
- III - the preparation of the application and digital documents in accordance with the requirements laid down by the system as regards the format and size of the files transmitted electronically;
- IV - the preservation of the original documents on paper of digitized documents sent by electronic petitioning until the Public Administration reviews the acts performed in the process, so that, if requested, they are presented to Fiocruz for any type of conference;
- V - the verification, by means of the electronic protocol receipt, of the documents electronically transmitted;
- VI - the performance, by electronic means, of all procedural acts and communication between Fiocruz, the user or the Entity perhaps represented, not being allowed subpoena or protocolization by various means, except in situations where it is technically unfeasible or in case of unavailability of the electronic mean whose prolongation causes relevant damage to the speed of the process or other exception provided for in its own normative instrument;
- VII - the observance that the procedural acts in electronic means are considered performed on the date and time of its reception by Fiocruz SEI system, considering timely acts the ones performed until 23 hours, 59 minutes and 59 seconds (military hour) of the last day of the deadline, always considering Brasília / DF time as the official time, regardless of the time zone in which the external user is located;
- VIII - the periodic consultation in Fiocruz SEI system or the system through which the electronic petitioning was carried out, in order to verify the reception of subpoenas, considering it was carried out on the date on which you make your consultation in the system or, not made the consultation, fifteen days after the date of your shipment;
- IX - the conditions of your communication devices, access to your internet provider and the computer setup used in electronic transmissions;
- X - Attention to scheduled maintenance periods, which will preferably be carried out from Midnight on Saturdays to 10:00 pm on Sundays or from Midnight to 6:00 a.m. on the other days of the week, or any other type of system unavailability.

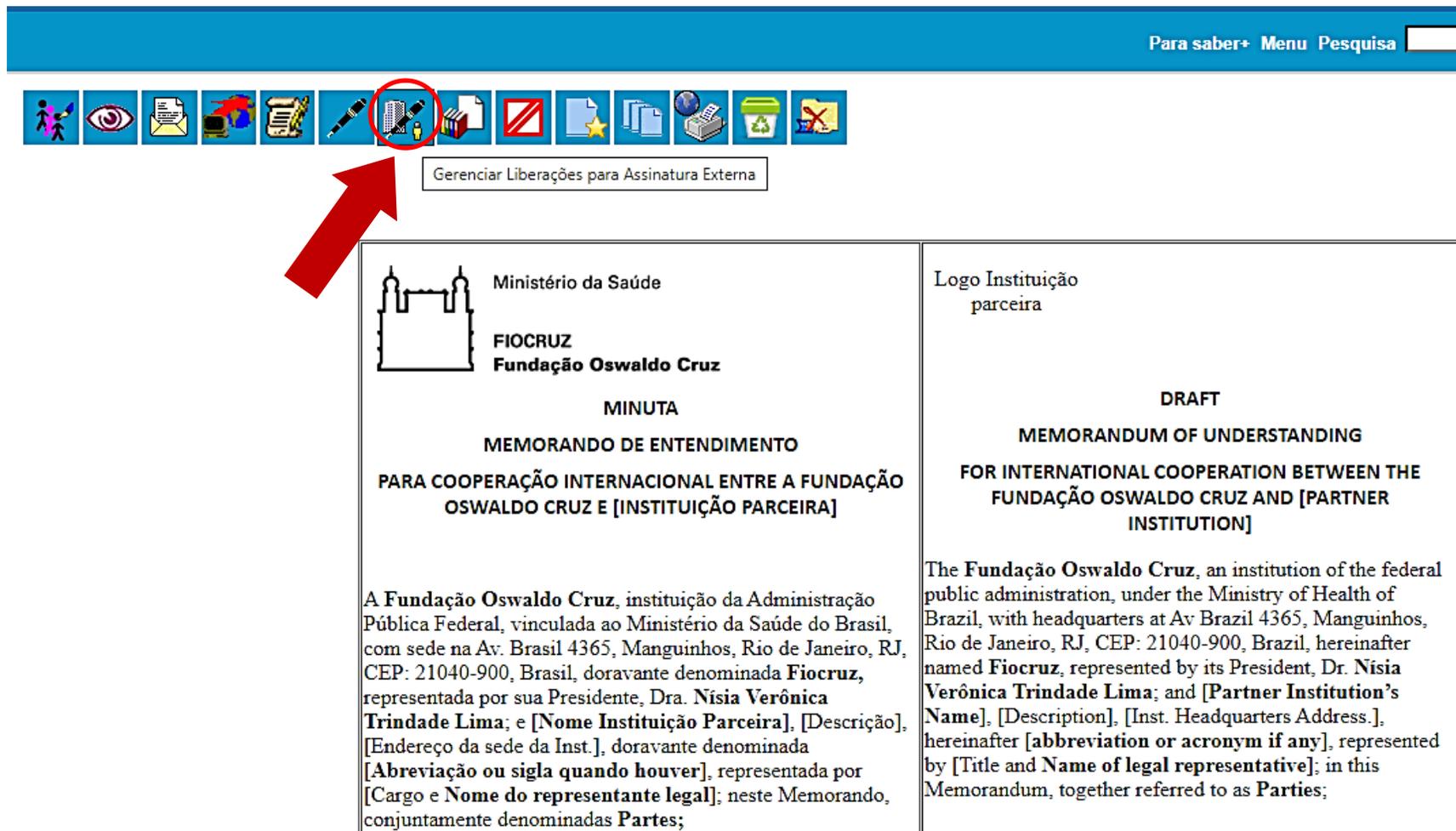
City / State

Day / Month / Year

User Signature
(sign as shown in the ID document presented)

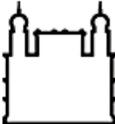
Liberação de documentos para assinatura digital pelo representante legal estrangeiro

Gestor da Unidade seleciona o instrumento que requer assinatura do representante legal estrangeiro e clica no ícone: [Gerenciar Liberações para Assinatura Externa](#)



Para saber+ Menu Pesquisa

Gerenciar Liberações para Assinatura Externa

 <p>Ministério da Saúde</p> <p>FIOCRUZ Fundação Oswaldo Cruz</p> <p>MINUTA</p> <p>MEMORANDO DE ENTENDIMENTO PARA COOPERAÇÃO INTERNACIONAL ENTRE A FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ E [INSTITUIÇÃO PARCEIRA]</p> <p>A Fundação Oswaldo Cruz, instituição da Administração Pública Federal, vinculada ao Ministério da Saúde do Brasil, com sede na Av. Brasil 4365, Manguinhos, Rio de Janeiro, RJ, CEP: 21040-900, Brasil, doravante denominada Fiocruz, representada por sua Presidente, Dra. Nisia Verônica Trindade Lima; e [Nome Instituição Parceira], [Descrição], [Endereço da sede da Inst.], doravante denominada [Abreviação ou sigla quando houver], representada por [Cargo e Nome do representante legal]; neste Memorando, conjuntamente denominadas Partes;</p>	<p>Logo Instituição parceira</p> <p>DRAFT</p> <p>MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR INTERNATIONAL COOPERATION BETWEEN THE FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ AND [PARTNER INSTITUTION]</p> <p>The Fundação Oswaldo Cruz, an institution of the federal public administration, under the Ministry of Health of Brazil, with headquarters at Av Brazil 4365, Manguinhos, Rio de Janeiro, RJ, CEP: 21040-900, Brazil, hereinafter named Fiocruz, represented by its President, Dr. Nisia Verônica Trindade Lima; and [Partner Institution's Name], [Description], [Inst. Headquarters Address.], hereinafter [abbreviation or acronym if any], represented by [Title and Name of legal representative]; in this Memorandum, together referred to as Parties;</p>
---	---

- Selecionar e-mail da Unidade;
- Digitar o e-mail de acesso do representante estrangeiro no campo **“Liberar Assinatura Externa para”**;
- Escolher a opção **“Com visualização integral do processo”** para que o representante estrangeiro tenha acesso a todos os documentos contidos no processo; **OU** clicar no ícone da lupa ao lado da caixa referente a **“Protocolos adicionais disponibilizados para consulta”** para selecionar documentos específicos que deseja liberar ao usuário estrangeiro.
- Após, clicar em **Liberar**

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei! Para saber+ Menu Pesquisa TESTE

90.000576/2021-48 B

MoU bilíngue Português- Inglês TESTE 0023178

 Consultar Andamento

Gerenciar Assinaturas Externas

E-mail da Unidade:

Liberar Assinatura Externa para: Com visualização integral do processo

Protocolos adicionais disponibilizados para consulta (clique na lupa para selecionar):  

Com isso, são exibidas as seguintes informações:

Lista de Liberações de Assinatura Externa (1 registro):

Usuário	Visualização Processo	Unidade	Liberação	Utilização	Cancelamento	Ações
xxxxxx	Sim	TESTE	26/07/2021 15:51			 

- Usuário estrangeiro faz login no SEI, e na tela inicial encontrará o processo disponibilizado pela Unidade/**Foreign user logs into SEI, and on the system's initial screen you will find the process provided by the Fiocruz Unit:**

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei++

Publicações Eletrônicas Menu

Controle de Acessos Externos

Alterar Senha

Pesquisa Pública

Peticionamento

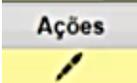
Recibos Eletrônicos de Protocolo

Intimações Eletrônicas

Controle de Acessos Externos

Lista de Acessos Externos (1 registro):

Processo	Documento	Tipo	Liberação	Validade	Ações
90.000074/2021-17	0021334	Modelo de Procedimento	23/07/2021		

- Usuário estrangeiro clica no número do processo e seleciona o ícone da caneta  na opção **Ações** para assinar o documento, **usando sua senha de login no sistema**/**Foreign user clicks on the process number and selects the pen icon called "Actions" to sign the document, using their system login password.**

Acesso Externo com Acompanhamento Integral do Processo

Peticionamento Intercorrente Gerar PDF Gerar ZIP

Autuação

Processo: 90.000074/2021-17

Tipo: Gestão da Qualidade: Elaboração e Controle de Documentos

Data de Geração: 15/03/2021

Interessados: teste

Lista de Protocolos (1 registro):

<input checked="" type="checkbox"/>	Processo / Documento	Tipo	Data	Unidade	Ações
<input type="checkbox"/>	0021334	Modelo de Procedimento	15/03/2021	TESTE	

Lista de Andamentos (2 registros):

Data/Hora	Unidade	Descrição
23/07/2021 10:34	TESTE	Liberada assinatura externa para o usuário I no documento 0021334 (Modelo de Procedimento). Com visualização integral do processo.
15/03/2021 10:44	TESTE	Processo público gerado

Assinar Documento

- Com o instrumento assinado, Unidade pode remover o acesso do usuário estrangeiro: selecionar o processo; clicar no documento disponibilizado ao representante estrangeiro; e selecionar o ícone **Gerenciar Liberações para Assinatura Externa:** 
- Em **Ações**, clicar em **Cancelar Liberação de Assinatura Externa:**

Gerenciar Assinaturas Externas

E-mail da Unidade:

Liberar Assinatura Externa para:
 Com visualização integral do processo

Protocolos adicionais disponibilizados para consulta (clique na lupa para selecionar):

Lista de Liberações de Assinatura Externa (1 registro)

Usuário	Visualização Processo	Unidade	Liberação	Utilização	Cancelamento	Ações
	Sim	TESTE	23/07/2021 10:34	23/07/2021 10:36		 Cancelar Liberação de Assinatura Externa

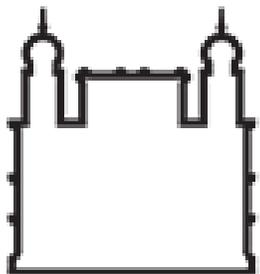
- Relatar o motivo – ex.: “assinatura realizada”, e clicar em Salvar:

SEI - Cancelamento de Liberação de Assinatura Externa - Google Chrome

seiteste.fiocruz.br/sei/controlador.php?acao=assinatura_externa_cancelar&acao_ori...

Cancelamento de Liberação de Assinatura Externa

Motivo:



Ministério da Saúde

FIOCRUZ

Fundação Oswaldo Cruz

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

Sistema Eletrônico de Informações

Procedimentos para celebração
de Termo Aditivo/TA aos
Memorandos de Entendimento
de Cooperação Internacional –
MdE/MOU via Sistema
Eletrônico de Informações
(SEI) – Fiocruz

Para consultar os documentos pertinentes aos TAs na Base de Conhecimento, digite “cooperação internacional” na pesquisa, e selecione a opção:

Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional – MdE / MOU Internacional PR/CRIS

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei!

Para saber+ Menu Pesquisa PR/CRIS    

- Controle de Processos
- Iniciar Processo
- Retorno Programado
- Pesquisa
- Base de Conhecimento
- Textos Padrão
- Modelos Favoritos
- Blocos de Assinatura
- Blocos de Reunião

Base de Conhecimento

Palavras-chave:



Exibindo 1 - 10 de 20

Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional - MdE / MOU Internacional PR/CRIS	PR/CRIS
Convênios/Ajustes: Celebração de Cooperação Internacional - ... Memorandum of Understanding (MoU) de cooperação internacional, instrumento de aproximação preliminar entre a ...	

QUE ATIVIDADE É?

Celebrar Memorando de Entendimentos (MdE) / Memorandum of Understanding (MoU) de cooperação internacional, instrumento de aproximação preliminar entre a Fiocruz e instituições estrangeiras que atendam a projetos futuros de toda a Fundação quando assinado pelo Presidente. Celebrar Termos Aditivos a MdEs.

QUEM FAZ?

Unidade Fiocruz Executora, coordenador do Projeto/Plano de Trabalho/PT da CI solicitantes do MdE, Instituição Estrangeira. A função de Coordenador só pode ser assumida por um servidor público da Fiocruz.

COMO SE FAZ? POSSUI FLUXO JÁ MAPEADO?

Consultar arquivo anexo referente ao fluxo MdE - MOU CRIS.

QUE INFORMAÇÕES/CONDIÇÕES SÃO NECESSÁRIAS?

Consultar arquivo anexo referente ao fluxo MdE - MOU CRIS.

QUAIS DOCUMENTOS SÃO NECESSÁRIOS?

Consultar arquivo anexo referente ao fluxo MdE - MOU CRIS.

QUAL É A BASE LEGAL?

Externamente, as cooperações internacionais estão respaldadas por tratados internacionais nominados “*Acordos Básicos de Cooperação Técnica Internacional*” ou “*Acordos de Cooperação para o Desenvolvimento*”, firmados através de Decreto Presidencial, intermediados pela Agência Brasileira de Cooperação/Ministério das Relações Exteriores (ABC/MRE) que podem ser consultados no site: <https://concordia.itamaraty.gov.br/> ou solicitados a abc@itamaraty.gov.br.

Internamente as parcerias internacionais estão respaldadas pelo Estatuto da Fiocruz, Decreto 4725/2003, Artigo 2º Inciso 1º: “Art. 2º Para a consecução de sua finalidade, a FIOCRUZ poderá: I - celebrar convênios, contratos, acordos e ajustes com entidades nacionais, estrangeiras e internacionais, públicas, filantrópicas ou privadas”.

O modelo de MdE foi pré-aprovado pela Gestec e Procuradoria Federal da Fiocruz através do Processo nº 25380000897/2014-89.

Criado por [gabriela.dutra](#), versão 1 por [gabriela.dutra](#) em 10/09/2020 11:46:17.

Anexos:

[PT FIOCRUZ PORT-INGL.pdf](#)

[PT FIOCRUZ PORT-ESP.pdf](#)

[PT FIOCRUZ PORTUGUES.pdf](#)

[FLUXO MdE - MOU CRIS.pdf](#)

[SEI - MODELO MdE PORT-ING.pdf](#)

[Manual Produção SEI Convenios Internacionais - 05.07.2020.pdf](#)

[SEI - MODELO MdE PORTUGUES.pdf](#)

[SEI - MODELO MdE PORT-ESP.pdf](#)

[SEI - Solicitação de Termo Aditivo para Cooperação Internacional.pdf](#)

[SEI - TERMO ADITIVO PORT-ING.pdf](#)

[SEI - TERMO ADITIVO PORT-ESP.pdf](#)

A Solicitação de Termo Aditivo e as versões bilíngues/bicolunais do TA (nos idiomas Inglês e Espanhol), estão disponíveis em formato PDF na Base de Conhecimento



Conversão processo físico de MOU/MdE p/ processo digital - SEI:
Procedimento orientado pela equipe Suporte SEI: suportesei@fiocruz.br

- A unidade que estiver com o processo físico deve enviar ao suportesei@fiocruz.br cópia escaneada da capa do processo para que seja autuado no SEI com seu número e informações originais;
- Após a autuação o suportesei@fiocruz.br enviará o processo digital ao mesmo tempo: para a unidade solicitante dar início ao Termo Aditivo e para o CRIS, em geral unidade detentora do processo físico, visando digitalização e anexação dos documentos essenciais do processo original.
- No processo físico a Ud insere o “**Termo de Encerramento de Trâmite Físico**” coloca cópia do Termo no processo digital e envia o processo físico para arquivo, prosseguindo toda a tramitação exclusivamente pelo SEI.

Unidade solicitante do TA recebe o Processo digital autuado no SEI juntamente com o CRIS

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ

sei!

Controle de Processos

- Iniciar Processo
- Retorno Programado
- Pesquisa
- Base de Conhecimento
- Textos Padrão
- Modelos Favoritos
- Blocos de Assinatura
- Blocos de Reunião
- Blocos Internos
- Contatos
- Processos Sobrestados
- Acompanhamento Especial

Controle de Processos



Ver processos atribuídos a mim

Ver p...

<input checked="" type="checkbox"/>		Recebidos
<input type="checkbox"/>		90.000223/2020-67
<input type="checkbox"/>		20000.000235/2020-61
<input type="checkbox"/>		90.000471/2020-16



A Ud que guarda o processo físico clica no ícone **“Incluir documento”** para anexar o MOU/MdE vigente digitalizado, ao qual se refere o Termo Aditivo.



The screenshot displays the top navigation bar of the SEI system, featuring the logo 'FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ' and 'sei!'. On the right side of the bar, there are links for 'Para saber+', 'Menu Pesquisa', a search input field, and a dropdown menu set to 'TESTE'. Below the navigation bar, a horizontal toolbar contains various icons for document management. A red arrow points to the 'Incluir Documento' icon, which is a document with a plus sign. A tooltip for this icon reads 'Incluir Documento' and 'Processo aberto somente na unidade TESTE.'. To the left of the toolbar, a sidebar shows a document ID '90.001458/2020-76' and a 'Consultar Andamento' button.

A Ud deve incluir além do MOU/MdE os demais documentos essenciais do processo físico, cada qual num arquivo separado em PDF.

Selecionar a opção “**Externo**” para anexar o MOU/MdE digitalizado ao qual se refere o Termo Aditivo.

 90.001458/2020-76 B

 Consultar Andamento

Gerar Documento



Escolha o Tipo do Documento: 

Externo

ADIG - Pactuação de indicadores globais

ADII – Apuração Parcial de Indic. Intermediários

ADII – Pactuação de Indicadores Intermediários

ADII – Repac. de Metas de Indic. Intermediários

AEM - Autorização de Emissão de Empenho

Abertura de Procedimento Licitatório

Acórdão

Acordo de Coop. entre Órgãos Públicos e com OSC

90.001493/2020-95 B

Consultar Andamento

Registrar Documento Externo

Confirmar Dados

Voltar

Tipo do Documento:

Memorando de Entendimento Internacional

Data do Documento:

Número / Nome na Árvore:

Formato ?

- Nato-digital
- Digitalizado nesta Unidade

Tipo de Conferência:

Documento Original

Remetente:

Interessados:

Classificação por Assuntos:

Observações desta unidade:

Anexar Arquivo:

Escolher arquivo

Nenhum arquivo selecionado

Lista de Anexos (0 registros):

Nome	Data	Tamanho	Usuário	Unidade	Ações

Confirmar Dados

Voltar

- **Tipo do Documento:** selecione a opção **“Memorando de Entendimento Internacional”**
- **Nome na Árvore:** **Nome da instituição parceira**
- **Formato:** Digitalizado nesta Unidade/Documento Original
- **Interessados:** Unidade Fiocruz que demanda a celebração do aditivo

Clique em **“Escolher arquivo”** e selecione o **MOU/MdE em formato PDF.**

Depois: **Confirmar Dados**

Celebrar Termo Aditivo

Na Base de Conhecimento (slides 49 e 50) encontram-se os modelos dos 3 principais documentos internos que compõem um TA a serem incluídos no processo SEI:

- Solicitação de Termo Aditivo Cooperação Internacional
- Termo Aditivo Cooperação Internacional
- Plano de Trabalho/Work Plan - o mesmo do MoU/MdE adequando o título: PT para TA ao MoU/MdE com nome da parceira.

Clicar no ícone **“Incluir documento”** para iniciar o trâmite do Termo Aditivo.

Seguir mesmo procedimento e fluxo referentes ao MdE/MoU (descritos no *“Manual Produção SEI Convênios Internacionais”*).

Os **MdEs/MOUs e Termos Aditivos** assinados pela Presidente da Fiocruz ou seus Vices serão publicados no **Boletim Eletrônico do SEI**, no endereço: Portal Fiocruz - aba Acesso Informação – Acesso Eletrônico-SEI – Boletim de Serviço, pelo Gabinete da Presidência - MdE/MOU.

Solicitação de Termo Aditivo Cooperação Internacional

Ao Centro de Relações Internacionais em Saúde/Cris

Após análise, por esta Unidade: _____, do Termo Aditivo/TA ao MoU/MdE e do Projeto/Plano de Trabalho (quando for o caso), conforme abaixo, submetemos os documentos em anexo para providencias, visando sua celebração .

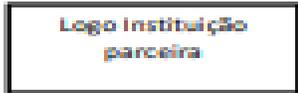
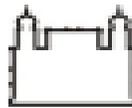
1. Processo nº: _____ / SEI SAGE _____
2. Instituição Parceira/unidade: _____
3. Vigência Original _____ a _____
4. Finalidade do Termo Aditivo para a Unidade da Fiocruz:
 Desenvolvimento de novo Plano de Trabalho ou Projeto
 Prorrogação de prazo de vigência
 Inclusão de instituição parceira
 Inclusão de cláusula
 Combinação de finalidades acima ou outro. Descreva: _____
5. Justificativa: interesse comum e benefícios para a Fiocruz:

6. Em caso de desenvolvimento de novo Plano de Trabalho, identifique os pontos sensíveis (vigência alinhada ao MoU/MdE, metas a serem cumpridas, produtos a serem apresentados, orçamento, situações que impliquem em afastamentos do país superiores a 3 meses.

7. Nome do Coordenador: _____ Siape: _____
8. Previsão de execução do Projeto do TA:
9. Início _____ (mês/ano) Fim _____ (mês/ano) _____
10. O TA está no modelo pré-aprovado pela Fiocruz? Sim Não.
11. O TA /Plano de Trabalho foi analisado pelo NIT da Unidade? Sim Não.
12. O TA foi analisado pelos órgãos competentes da Parceira? Sim Não
13. Caso o TA NÃO esteja no modelo Fiocruz indique cláusulas e sub-cláusulas que geram dúvida ou divergência: _____
14. O Projeto está no PPA – SAGE da Unidade? Sim Não

Documentos Internos que serão
incluídos no processo SEI:

**Solicitação de Termo Aditivo
Cooperação Internacional**



(1ª, 2ª....) TERMO ADITIVO DE (PRORROGAÇÃO DE VIGÊNCIA) AO MEMORANDO DE ENTENDIMENTO FIRMADO ENTRE A FIOCRUZ E A [SIGLA INSTITUIÇÃO PARCEIRA]

(1ª, 2ª....) AMENDMENT (TO EXTEND THE VALIDITY) OF THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE FIOCRUZ AND [ACRONYM OF THE PARTNER INSTITUTION]

A Fundação Oswaldo Cruz, com sede na Av. Brasil 4365, Manguinhos, Rio de Janeiro, RJ, CEP: 21040-900, Brasil, doravante denominada Fiocruz, representada por sua Presidente, Dra. Nísia Verônica Trindade Lima, (ou através de sua Unidade técnico-científica localizada endereço), representada pelo seu Diretor(a); e a [Nome Instituição Parceira], com sede em [Endereço da sede da Inst.], doravante denominada [Abreviação ou sigla quando houver], representada por [Cargo e Nome do representante]; neste Termo Aditivo, conjuntamente denominadas Partes;

The Oswaldo Cruz Foundation, with headquarters at Av. Brazil 4365, Manguinhos, Rio de Janeiro, RJ, CEP: 21040-900, Brazil, hereinafter named Fiocruz, represented by its President, Dr. Nísia Verônica Trindade Lima, (or through its Technical-Scientific Unit located address), represented by its Director; and the [Partner Institution's Name], with headquarters at [Inst. Headquarters Address.], hereinafter [abbreviation or acronym if any], represented by [Title and Name of legal representative]; in this Amendment, together referred to as Parties;

Decidem formalizar o presente Termo Aditivo, doravante denominado TA, em conformidade com a Cláusula xxx, do MdE assinado entre as partes em xx/xx/xxxx;

Decide to establish this Amendment, in accordance with xxx Clause, of the MOU signed between the Parties on xx/xx/xxxx;

Artigo 1: Objetivo/Finalidade

O presente Termo Aditivo tem por objetivos:

Article One: Objective/Purpose

The purpose of this Amendment is to:

Ex. 1 - Prorrogação de vigência:

Dar continuidade ao desenvolvimento do Memorando de Entendimento, prorrogando sua vigência por um período adicional de xx anos, a partir de sua data

Ex. 1 - Extension of validity:

Continue the development of the Memorandum of Understanding, extending its validity for an additional period of xx years, starting on its date of xx/xx/xxxx; or the date of its expiration.

Documentos Internos que serão incluídos no processo SEI:

Termo Aditivo para Cooperação Internacional